

## Aperçu du traitement des données à caractère personnel des clients

Conformément au Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données (ci-après « RGPD »), ainsi qu'à la Loi n° 18/2018 sur la protection des données à caractère personnel et modifiant certaines lois (ci-après « loi sur la protection des données »).

L'objectif de ce document est de vous fournir des informations essentielles concernant le traitement de vos données à caractère personnel lorsque vous manifestez un intérêt pour nos services ou lorsque vous les utilisez.

**Les informations complètes sont disponibles sur demande auprès du responsable du traitement.**

### Coordonnées d'identification et de contact

Le responsable du traitement de vos données à caractère personnel est la société msg life Slovakia s. r. o., Hraničná 18, 821 05 Bratislava, numéro d'identification : 35800780 (ci-après « responsable du traitement »).

En cas de doute, de question relative au traitement de vos données à caractère personnel, de réclamation ou si vous estimez que vos données sont traitées de manière illicite ou injuste, ou encore pour exercer l'un de vos droits, vous pouvez nous contacter à tout moment par courriel à [gdpr.sk@msg.group](mailto:gdpr.sk@msg.group) ou par écrit à l'adresse du responsable du traitement.

Coordonnées du délégué à la protection des données (DPO) chargé de la supervision du traitement des données : Courriel: [dpo3@proenergy.sk](mailto:dpo3@proenergy.sk).

### Aperçu des activités de traitement

Vos données à caractère personnel peuvent être traitées dans le cadre des opérations de traitement suivantes (fichier) :

Intitulé et description de l'activité de traitement – finalité et base légale, autre information importante	Catégories de personnes concernées	Catégories de données à caractère personnel	Durée de conservation des données	Catégories de destinataires (externes)
<b>Comptabilité</b> - nous pouvons traiter vos données à caractère personnel dans le cadre de l'exécution du contrat conclu avec vous, afin de respecter les obligations comptables et fiscales conformément aux dispositions légales spécifiques.	clients/partenaires contractuels du responsable du traitement, contribuables du responsable du traitement.	• données personnelles : identifiantes, de contact, financières/de paiement, autres données relatives à l'exécution du contrat, aux obligations comptables et fiscales.	10 ans.	(1a) administration fiscale, (1b) auditeurs, (1c) autre entité habilitée.
<b>Signalement d'alerte</b> – traitement des données si vous avez soumis un signalement non anonyme ou si vous êtes impliqué(e) dans une.	Personnes ayant effectué un signalement ou demandé une protection, leurs proches, personnes faisant	• Données figurant dans le signalement et nécessaires à son examen (identité du lanceur d'alerte, personnes impliquées, détails du signalement –	3 ans à compter de la réception du signalement.	(1) Autorité de protection des lanceurs d'alerte, parties à la procédure, autorités

Intitulé et description de l'activité de traitement – finalité et base légale, autre information importante	Catégories de personnes concernées	Catégories de données à caractère personnel	Durée de conservation des données	Catégories de destinataires (externes)
	l'objet d'une enquête.	pouvant inclure des données sensibles).		administratives compétentes, Police, Parquet, tribunaux, autre entité habilitée.
<b>Cookies</b> - lorsque vous consultez le contenu de notre site web, nous pouvons traiter vos données à caractère personnel afin de fournir et d'améliorer nos services, développer de nouveaux services, protéger les utilisateurs et garantir une recherche et une publicité efficaces. Pour les données qui ne sont pas exclusivement techniques, nous avons besoin de votre consentement volontaire à l'utilisation des cookies pour ce traitement.	utilisateurs du site web du responsable du traitement.	• données personnelles (courantes – permettant une identification directe ou indirecte, données de localisation).	À l'expiration de la durée du consentement (si la personne concernée ne renouvelle pas son consentement).	(1) autre entité habilitée.
<b>Mesures techniques et organisationnelles</b> – Afin de garantir votre sécurité ainsi que la nôtre (y compris la protection de vos données à caractère personnel), de démontrer le respect de nos obligations légales, et de justifier, exercer ou défendre nos droits ou ceux de tiers, nous pouvons traiter des enregistrements contenant vos données à caractère personnel. Ces enregistrements peuvent inclure, selon les besoins : - des enregistrements de votre consentement au traitement des données, - des enregistrements de	salariés, délégué à la protection des données (DPO), demandeurs exerçant leurs droits, personnes à l'égard desquelles le responsable du traitement remplit ses obligations RGPD, personnes impliquées ou concernées par un incident de sécurité, sous-traitants, autres entités externes (par exemple : consultants, auditeurs, avocats), employés des autorités	• données à caractère personnel (ordinaires – données d'identification, données de contact, pouvant toutefois être complétées selon la nature du dossier, par d'autres données indispensables de diverses natures, par exemple : des données de connexion, données relatives au comportement de l'utilisateur ou de l'auteur de l'infraction (par exemple : journaux de connexion/déconnexion, d'activités), données nécessaires à la vérification de l'identité de la personne ayant exercé un droit,	Conformément au chapitre « tenue des registres, archivage » de la Politique de protection des données à caractère personnel et de la Politique de sécurité des données personnelles: (la plupart des enregistrements sont conservés pendant 3 ans ou moins, les enregistrements relatifs à la suppression ou contenant des contrats sont	(1a,5) délégué à la protection des données (DPO), Autorité de contrôle de la République slovaque, (1b,5) Police, Parquet, tribunaux, (1c) autre entité habilitée.

Intitulé et description de l'activité de traitement – finalité et base légale, autre information importante	Catégories de personnes concernées	Catégories de données à caractère personnel	Durée de conservation des données	Catégories de destinataires (externes)
<p>l'accomplissement de notre obligation d'information à votre égard,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- des enregistrements du traitement de vos demandes,</li> <li>- des enregistrements des accès et actifs autorisés/attribués et de leur utilisation, si nous vous les avons autorisés/attribués,</li> <li>- des enregistrements nécessaires dans le cadre d'enquêtes sur des incidents de sécurité ou des violations de la protection des données,</li> <li>- des enregistrements (certificats) si nous vous avons formé,</li> <li>- es enregistrements si vous vous êtes engagé à respecter la confidentialité,</li> <li>- des enregistrements si vous avez fait partie de nos activités de contrôle ou d'audit,</li> <li>- d'autres enregistrements liés à la mise en œuvre des mesures techniques et organisationnelles adoptées.</li> </ul> <p>Le traitement repose sur notre intérêt légitime et sur une obligation légale découlant du RGPD. Ces enregistrements peuvent être utilisés pour établir votre responsabilité et comme preuve aux fins de démontrer, d'exercer ou défendre les droits juridiques du responsable du traitement ou d'un tiers (notamment en cas de</p>	<p>compétentes conformément à des dispositions légales spécifiques (par exemple : employés de l'autorité de contrôle dans le cadre d'activités de conseil ou de contrôle) etc.</p>	<p>données révélant des violations des règles internes (par exemple : contournement des paramètres de sécurité etc.) et autres.</p>	<p>conservés 5 ans, et certains enregistrements sont conservés de manière permanente – par exemple ceux concernant le traitement des incidents de sécurité, les analyses d'impact, les notifications aux personnes concernées.).</p>	

Intitulé et description de l'activité de traitement – finalité et base légale, autre information importante	Catégories de personnes concernées	Catégories de données à caractère personnel	Durée de conservation des données	Catégories de destinataires (externes)
menace ou atteinte à la sécurité, y compris à la protection de la vie et de la santé humaines, aux biens, en cas de préjudice financier ou matériel, d'interruption d'activité, d'atteinte à la réputation, de fuite de savoir-faire, etc.).				

Les données issues de certaines opérations de traitement mentionnées ci-dessus peuvent, le cas échéant et dans la mesure nécessaire, être utilisées pour démontrer, exercer ou défendre nos droits juridiques ou ceux de tiers (par exemple : communication des données aux autorités compétentes en matière pénale, à un huissier, à des avocats, etc.), dans le cadre de procédures judiciaires ou extrajudiciaires, du recouvrement de créances, etc. Certaines données à caractère personnel obtenues (par exemple : attestations, enregistrements, autres documents confirmant un fait) peuvent être conservées et utilisées comme preuve à des fins d'audit, de contrôle par des tiers, ou dans le cadre de la vérification du respect des obligations légales du responsable du traitement, ou d'autres exigences (contractuelles, sectorielles, etc.).

## Vos droits

En tant que personne concernée dont nous traitons les données à caractère personnel, vous disposez, conformément au RGPD et à la loi nationale sur la protection des données, des droits suivants : droit d'accès aux données vous concernant, droit de rectification (ou de complément) des données, droit à l'effacement (« droit à l'oubli »), droit à la limitation du traitement, droit d'opposition au traitement, droit de ne pas faire l'objet d'une décision automatisée, y compris le profilage, droit à la portabilité des données, droit de retirer votre consentement à tout moment. Pour exercer vos droits, vous pouvez utiliser notre formulaire de demande, disponible dans la version complète de l'information sur le traitement de vos données. Si vous n'êtes pas satisfait de notre réponse ou estimez que nous avons violé vos droits ou traité vos données de manière injuste ou illégale, vous pouvez introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle, à savoir l'Autorité pour la protection des données personnelles de la République slovaque.